

**NÁVOD K OBSLUZE
A OVLÁDÁNÍ**

UŽIVATEL

OHŘÍVAČ TEPLÉ VODY

SWH-35ERA2 + SWH-200IRA2



Překlad původního návodu k obsluze

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Návod si pak dobře uložte pro další použití.

Pro uživatele

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek společnosti Sinclair. Před instalací a použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtete tento návod, abyste uměli zařízení správně používat. Abychom vám pomohli výrobek správně nainstalovat, používat a dosáhnout očekávaných provozních výsledků, uvádíme následující pokyny:

- Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.
- Aby byl zajištěn spolehlivý provoz, může toto zařízení spotřebovávat určité množství energie i v pohotovostním stavu pro zachování normální komunikace systému a předejívání chladiva a maziva. Pokud zařízení nebude po dlouhou dobu používáno, odpojte napájení. Před obnovením provozu připojte napájení v dostatečném předstihu, aby se zařízení stačilo předejít.
- Zvolte správně vhodný model zařízení podle daného provozního prostředí, jinak zařízení nemusí fungovat podle vašeho očekávání.
- Tento výrobek prošel před expedicí od výrobce přísnou kontrolou a provozními testy. Zařízení nikdy sami nerozebírejte, aby se zabránilo škodám způsobeným neodbornou demontáží a kontrolou, které mohou narušit jeho normální provoz. V případě potřeby můžete kontaktovat specializované servisní středisko naší firmy.
- Pokud dojde k závadě výrobku a nelze jej dále používat, kontaktujte co možná nejdříve naše servisní středisko a poskytněte mu následující informace.
 - Údaje na výrobním štítku (model, výkon chlazení/topení, výrobní číslo, datum výroby).
 - Stav při závadě (popište situaci před a po vzniku poruchy).
- Všechny obrázky a informace v návodu k obsluze jsou pouze orientační. Abychom výrobek vylepšili, stále jej zdokonalujeme a inovujeme. Máme právo provádět občas potřebné úpravy výrobku z obchodních a výrobních důvodů a vyhrazujeme si právo upravovat obsah návodu bez předchozího upozornění.
- Konečné právo interpretovat tento návod k obsluze patří společnosti Sinclair Corporation Ltd.

Odmítnutí odpovědnosti

Výrobce nenese zodpovědnost, pokud jsou zranění nebo majetkové ztráty způsobeny následujícími příčinami:

- Poškození výrobku v důsledku jeho nesprávného použití nebo špatného zacházení s výrobkem.
- Úprava, změna nebo údržba výrobku nebo jeho používání s jiným zařízením v rozporu s pokyny výrobce.
- Po ověření, že je vada výrobku přímo způsobena korozním plynem.
- Po ověření, že jsou závady způsobeny nesprávným zacházením během přepravy výrobku.
- Provoz, oprava nebo údržba jednotky bez dodržování návodu k obsluze nebo příslušných předpisů.
- Po ověření, že je problém nebo spor způsoben kvalitativními nebo výkonnostními parametry součástí a dílů vyráběných jinými výrobci.
- Škoda je způsobena přírodními katastrofami, nevhodným provozním prostředím nebo vyšší mocí.

Obsah

1	Bezpečnostní pokyny	1
2	Modely a technické parametry	6
3	Princip funkce a přednosti	9
3.1	Schéma ohřivače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem	9
3.2	Stručný popis principů funkce	9
3.3	Přednosti	9
4	Pokyny pro instalaci	11
4.1	Důležitá upozornění	11
4.2	Základní požadavky na místo instalace	11
5	Instalace hlavní jednotky	12
5.1	Místo pro instalaci hlavní jednotky	12
5.2	Prostorové požadavky pro instalaci hlavní jednotky	12
6	Instalace nádrže na vodu	14
7	Připojení trubek	15
7.1	Připojení trubek chladiva	15
7.2	Metody pro odstranění vzduchu	16
7.3	Připojení vodovodních trubek	18
8	Schéma instalace jednotky	22
9	Elektrické zapojení	23
9.1	Pokyny pro elektrické zapojení	23
9.2	Zapojení vodičů	24
10	Instalace kabelového ovladače	26
10.1	Požadavky na místo instalace kabelového ovladače	26
10.2	Instalace kabelového ovladače	26
10.3	Instalace krabice na ochranu proti dešti	28
11	Uvedení do provozu	30
12	Metody pro doplnění a vypuštění chladiva	32
12.1	Doplnění chladiva	32
12.2	Vypuštění chladiva	32
13	Metoda pro recyklaci chladiva	33
14	Provoz jednotky	34
14.1	Kapacita ohřevu vody	34
14.2	Provozní operace	35
15	Pokyny pro zimní provoz	36

16 Údržba	37
16.1 Napuštění a vypuštění nádrže na vodu	37
16.2 Pravidelné čištění nádrže na vodu.....	37
16.3 Výměna hořčkové tyče	37
16.4 Údržba pojistného ventilu	38
16.5 Údržba jednotky.....	39
17 Pokyny pro bezpečné použití.....	40
18 Analýza poruch.....	41

1 Bezpečnostní pokyny

Dodržujte prosím následující pokyny.



VAROVÁNÍ: Pokud není přísně dodržováno, hrozí vážné poškození jednotky nebo zranění osob.



UPOZORNĚNÍ: Pokud není přísně dodržováno, hrozí lehké nebo střední poškození jednotky nebo zranění osob.



Označuje zakázanou činnost. Nedodržení může způsobit vážné škody nebo smrt osob.



Označuje příkázanou činnost. Nedodržení může způsobit zranění osob nebo poškození majetku.



VAROVÁNÍ

Toto zařízení nesmí být nainstalováno v prostředí, kde jsou korozivní, hořlavé nebo výbušné látky, nebo v místě se specifickými podmínkami, například v kuchyni. Nedodržení tohoto pokynu může ovlivnit normální provoz a zkrátit životnost zařízení nebo dokonce způsobit požár nebo vážné zranění. Na výše uvedených místech s neobvyklými podmínkami použijte speciální produkt s antikorozií úpravou a v nevýbušném provedení.

Ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem je vybaven zásobníkem teplé vody. Pro dosažení požadované teploty vody bez rizika opaření musí uživatel otevřít nejprve ventil studené vody a pak nastavit postupně průtok studené a teplé vody. Pokud nebudete zařízení v zimě po kratší dobu používat, nechte je trvale připojené k napájení. Pokud nebudete zařízení používat po delší dobu, vypusťte preventivně vodu z nádrže a potrubí, aby nezamrzla. Pokud se domníváte, že je vypouštění vody obtížné, kontaktujte místního prodejce nebo autorizované servisní centrum. Vyšleme k Vám odborné pracovníky, aby provedli kontrolu, seřízení, vyčištění nebo údržbu systému.

Tato příručka je návod k použití a instalaci ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem. Způsob použití ovladače viz návod dodávaný s ovladačem.



U nádrže na vodu musí být nainstalován požadovaný pojistný ventil, který musí zajistit uživatel.






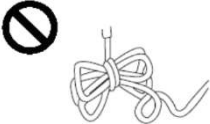





Snažte se používat vodu z vodovodní sítě, nepoužívejte vodu ze studny nebo z řeky.

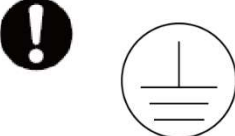
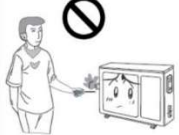







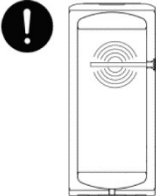
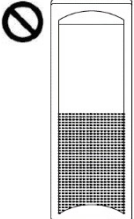


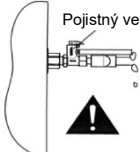

Pro zajištění dobré kvality vody čistěte pravidelně zásobník na vodu podle instrukcí.

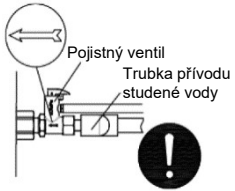
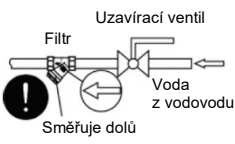
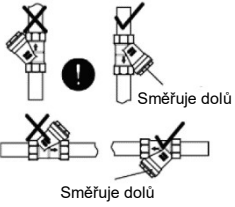





Nádrž na vodu musí být nainstalována na místě, kde na ni nebude pršet. Pokud tomu tak není, zajistěte ochranu proti dešti.

Č.	Bezpečnostní pokyn	Grafický symbol
1	Pokud nastane nějaká neobvyklá situace, například je cítit zápach spáleniny, odpojte ihned napájení a kontaktujte servisní středisko. Jinak by mohlo dojít k poškození jednotky, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.	
2	Nemanipulujte se zařízením, když máte mokré ruce. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.	
3	Před instalací zkontrolujte, zda elektrické napětí v místní síti odpovídá napětí na výrobním štítku jednotky a zda jsou elektrický rozvod, napájecí kabel a zásuvka vhodné pro napájení této jednotky.	
4	Aby se zabránilo požáru, je třeba použít pro napájení samostatný napájecí okruh. Pro připojení napájení nepoužívejte rozdvojkы nebo prodlužovací šňůry.	
5	Pokud nebude ohřívač vody dlouhou dobu používán, odpojte ho od napájení a vypusťte vodu z hlavní jednotky a nádrže. Jinak může usazený prach způsobit přehřátí nebo požár nebo může voda v nádrži nebo tepelném výměníku v zimě zamrznout.	
6	Chraňte napájecí kabel před poškozením a nepoužívejte jiný než předepsaný typ kabelu. Jinak by mohlo dojít k přehřátí kabelu a požáru.	
7	Před čištěním odpojte napájení. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.	
8	Pro napájení musí být použit samostatný napájecí okruh s proudovým chráničem. Parametry napájení a jističe musí odpovídat příkonu zařízení.	
9	Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.	

Č.	Bezpečnostní pokyn	Grafický symbol
10	Jednotka musí být řádně uzemněna! Zemnicí vodič musí být připojen k zemnicímu bodu budovy. Pokud to tak není, požádejte příslušného odborníka o instalaci. Nepřipojujte zemnicí vodič k plynovému, vodovodnímu nebo odpadnímu potrubí nebo k jiným nevhodným objektům.	
11	Nestrkejte do jednotky žádné cizí předměty, jinak může dojít k poškození jednotky nebo ohrožení bezpečnosti. Nikdy nestrkejte ruce do výfuku vzduchu jednotky.	
12	Neopravujte jednotku sami, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Kontaktujte autorizované servisní středisko Sinclair.	
13	Nestoupejte si na jednotku a nedávejte na ni žádné předměty. Při pádu může dojít ke zranění osob nebo poškození věcí.	
14	Neblokujte přívod vzduchu jednotky, jinak může dojít ke snížení účinnosti provozu, zastavení jednotky nebo dokonce k požáru.	
15	Zkontrolujte, zda není podstavec hlavní jednotky poškozen. Pokud je podstavec poškozen a není opraven, může jednotka spadnout a způsobit škody.	
16	Uchovávejte spreje s chemikáliemi, zásobníky plynu a podobné předměty ve vzdálenosti minimálně 1 m od jednotky, jinak může dojít k požáru nebo explozi.	

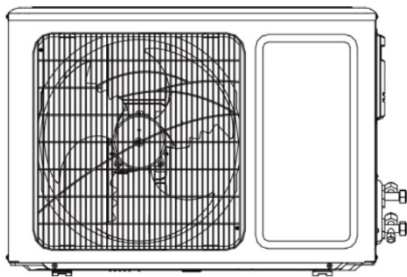
Č.	Bezpečnostní pokyn	Grafický symbol
17	Pro zvýšení životnosti nádrže na vodu je v nádrži nainstalována hořčíková tyč. Hořčíková tyč má životnost 2 až 3 roky a když je jí zapotřebí vyměnit, musí výměnu provádět kvalifikovaný údržbář.	
18	Pokud není nádrž na vodu zaplněná vodou, nepřipojujte jednotku k napájení a nezapínejte ji, jinak může dojít k poškození jednotky nebo požáru.	
19	Doporučuje se umístit jednotku tam, kde je dobrá ventilace vzduchu.	
20	Pravidelně kontrolujte (asi jednou měsíčně), zda není pojistný ventil zablokovaný (uvolněte páčku ventilu). Provádějte pravidelně (asi jednou za rok) vypouštění kalů podle pokynů.	
21	Odkapávání vody z pojistného ventilu je normální jev.	
22	Vývod pro uvolnění tlaku na pojistném ventilu musí být připojen přes hadici do odtoku v podlaze.	

Č.	Bezpečnostní pokyn	Grafický symbol
23	Pojistný ventil musí být nainstalován ve správném směru, tj. směr vyznačený šipkou na pojistném ventilu musí být stejný, jako směr proudění studené vody.	 <p>Pojistný ventil Trubka přívodu studené vody</p>
24	Doporučuje se nainstalovat filtr vodorovně za hlavním uzavíracím ventilem přívodu vody z vodovodu. Dbejte na to, aby směr vyznačený šipkou na filtru odpovídal směru průtoku vody. Když je zapotřebí odstranit nečistoty z vodního okruhu, otevřete uzávěr tohoto filtru.	 <p>Uzavírací ventil Filtr Voda z vodovodu Směřuje dolů</p>
25	Když je filtr nainstalován svisle, směrová šipka nesmí mířit nahoru a uzávěr musí být nakloněn směrem dolů.	 <p>Směřuje dolů Směřuje dolů</p>
26	Tento symbol označuje, že tento produkt nesmí být v zemích EU vyhozen do běžného komunálního odpadu. Aby se zabránilo možným poškození životního prostředí nebo zdraví lidí kvůli nekontrolovanému ukládání odpadu, předejte ho podle možností k recyklaci, abyste podpořili trvale udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Pro odložení použitého zařízení využijte příslušnou sběrnou odpadů nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Ti mohou převzít tento produkt pro ekologicky šetrnou recyklaci.	
27	Jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny, na které se vztahuje Kjótský protokol. Údržbu a likvidaci musí provádět výhradně kvalifikovaní pracovníci. Chladivo R410A, GWP=2088.	
28	Typ a jmenovité parametry pojistky musí odpovídat příslušné řídicí jednotce nebo údajům uvedeným na pojistce.	

2 Modely a technické parametry

Ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem se skládá z venkovní jednotky, nádrže na vodu, kabelového ovladače, trubek s chladivem a vodovodních trubek. Poskytuje uživatelům teplou vodu pro použití v domácnosti.

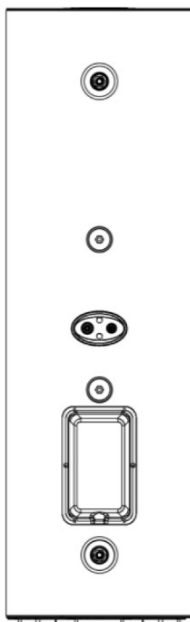
Vzhled hlavních částí ukazuje obrázek 2-1. Ve skutečnosti nemusí být vzhled produktu přesně stejný, jako na obrázku. Aktuální vzhled viz dodaný produkt.



Venkovní jednotka



Kabelový ovladač



Nádrž na vodu

Obr. 2-1: Vzhled hlavních částí

Tento návod na instalaci obsahuje postup pro instalaci následujícího modelu.

Tabulka 2-1: Kompatibilita mezi hlavní jednotkou a nádrží na vodu

Model venkovní jednotky	Model nádrže na vodu
SWH-35ERA2	SWH-200IRA2

Při instalaci dodržujte kompatibilitu mezi modely v předchozí tabulce. Jinak může nastat porucha, protože hlavní jednotka nebude odpovídat kapacitě výměníku nádrže na vodu.

Tabulka 2-2: Model a parametry jednotky

Model		SWH-35ERA2	
Jmenovitý výkon topení ^(*)	W	3500 (1800–3700)	
Jmenovitý příkon ^(*)	W	833 (360–910)	
COP ^(*)	W/W	4,10	
Profil zátěže	–	L	
COP _{DHW} ^(**)	W/W	3,10	
Energetická třída ⁽²⁾	–	A+	
Účinnost ohřevu vody ⁽²⁾	–	130 %	
Roční spotřeba elektřiny (průměrné klimatické podmínky)	kWh	795	
Maximální příkon	W	2000 + 1500 W (elektrické topné těleso)	
Teplota výstupní vody	°C	Výchozí: 55 °C, 35–55 °C	
Napájení	–	220–240 V~, 50 Hz	
Izolační hladina	–	I	
Stupeň krytí	–	IPX4	
Chladivo	Název	R410A	
	Náplň	kg	1,40
Vnější rozměry	Š×H×V	mm	842×320×591
Rozměry balení	Š×H×V	mm	948×363×660
Hmotnost brutto/netto	kg		44,5 / 38,5
Hladina akustického výkonu ^(****)	dB(A)		63
Provozní rozsah	°C		–25–45 °C

Poznámky:

- (*) Hodnota získaná za následujících podmínek: Venkovní teplota: 20 °C DB / 15 °C WB; Teplota nádrže na vodu (počáteční/koncová): 15 °C / 55 °C
- (**) Hodnota získaná při teplotě vzduchu 7 °C a teplotě vstupní vody 10 °C, podle EN16147, (EU) No 814/2013.
- (***) Hodnota získaná podle EN 12102-2008.
- V režimu rychlého ohřevu vody pomáhá s ohřevem vody elektrické topné těleso.

- Pro zjištění přesných údajů si vždy prohlédněte výrobní štítek, protože hodnoty v tabulce mohou být změněny.

Tabulka 2-3: Model a parametry nádrže na vodu

Model		SWH-200IRA2
Objem	l	185
Napájení pro elektrické topné těleso	–	220–240 V~, 50 Hz
Příkon elektrického topného tělesa	W	1500
Vnější rozměry (Š×H×V)	mm	462×462×1944
Rozměry balení (Š×H×V)	mm	583×583×2045
Hmotnost nádrže na vodu brutto/netto	kg	88/75
Vnější průměr propojovací trubky	mm	Ø6, Ø9,52

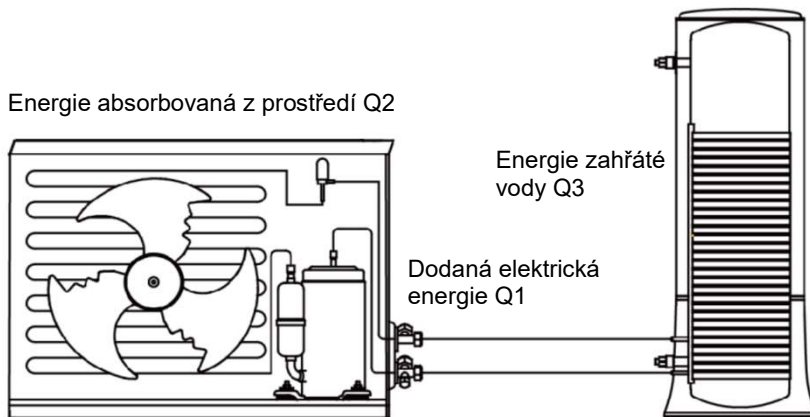
Poznámka: Pro zjištění přesných údajů si vždy prohlédněte výrobní štítek, protože hodnoty v tabulce mohou být změněny.

Tabulka 2-4: Výkon v režimu HOTWATER (Ohřev vody)

Te (°C)	Režim	Teplota vstupní vody T1 (°C)	Teplota výstupní vody T2 (°C)	Výkon (kW)	COP (W/W)
45	Hot water (Ohřev vody)	29	55	2,90	7,80
20		15	55	3,50	4,10
7		10	55	1,80	3,80
0		10	55	1,90	2,30
-7		10	55	2,40	2,20
-15		10	55	1,90	1,80
-20		10	55	1,40	1,50

3 Princip funkce a přednosti

3.1 Schéma ohřivače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem



Energie získaná z vody Q3 = Dodaná elektrická energie Q1 +
Energie absorbovaná z prostředí Q2

Obr. 3.1: Schéma ohřivače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem

3.2 Stručný popis principů funkce

Ohřivač vody se vzduchovým čerpadlem využívá principů tepelného čerpadla. Pro svůj provoz používá částečně elektrickou energii a pomocí termodynamického cyklu absorbuje teplo z nízkoenergetického prostředí (ze vzduchu), přes kompresor ho přenáší do kondenzátoru (tepelného výměníku) a uvolňuje ho do vody v nádrži. Voda se tak ohřívá.

Principy funkce ohřivače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem jsou stejné, jako u klimatizačního zařízení s tepelným čerpadlem. Klimatizační zařízení s tepelným čerpadlem absorbuje teplo z přírodního prostředí a přenáší ho do vzduchu v interiéru, zatímco ohřivač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem využívá absorbované teplo pro ohřev vody v domácnosti. Ohřivač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem je moderní, účinný, energeticky úsporný a ekologicky šetrný produkt.

3.3 Přednosti

- **Účinnost a úspora energie**

Venkovní jednotka tohoto zařízení využívá elektronický expanzní ventil pro adaptivní regulaci činnosti. Automaticky nastavuje stupeň otevření ventilu podle provozních podmínek a využívá teplo ze vzduchu pro ohřev vody v domácnosti tak, aby byl zajištěn optimální a spolehlivý provoz jednotky.

Tato jednotka obsahuje dvoustupňový kompresor s invertorem a plynulou regulací výkonu. Při provozu s nižší frekvencí je EER mnohem vyšší a hluchost nižší, zatímco při provozu s vyšší frekvencí je možné dosáhnout rychlejšího ohřevu. Výkon ohříváče je ve srovnání s běžnými ohříváči vody s tepelným čerpadlem o 40 % vyšší.

Nádrž na vodu obsahuje mikrokanálový tepelný výměník s vnějším obalem, který je v plošném kontaktu s vnitřním zásobníkem, čímž je dosaženo vysoké účinnosti tepelné výměny a schopnosti pracovat při vysokém tlaku. Pro zvýšení přenosu tepla mezi mikrokanálovým tepelným výměníkem a vnitřní nádrží jsou použity materiály s velkou tepelnou vodivostí.

V testovacích podmínkách jednotky dosahuje koeficient výkonu (COP) hodnoty až 3,0 a provozní náklady jsou nižší než u běžných ohříváčů.

- **Spolehlivost a životnost**

Jednotka má invertorový dvoustupňový kompresor, určený speciálně pro ohříváče vody s tepelným čerpadlem, který zajišťuje rychlý a účinný ohřev vody teplem ze vzduchu. Jednotka dokáže spolehlivě dodávat teplou vodu s teplotou 55 °C i při velmi nízké okolní teplotě pod -25 °C.

Izolovaná nádrž na vodu má vylepšený přívod vody z nerezové oceli a antikoroziní ochranu, umožňující použít velmi dlouhou hořčíkovou tyč. Celá jednotka má několik typů ochrany.

- **Snadná a pohodlná instalace**

Instalace zařízení nepodléhá žádnému omezení z hlediska okolního prostředí. Jednotka může být nainstalována v kuchyni, na balkóně, v garáži, ve skladu nebo ve sklepě podle aktuálních místních podmínek a požadavků, a nevyžaduje žádnou zvláštní péči. Je vhodná pro použití v domácnostech nebo rodinných domech. Je to bezsmyčkový vodovodní systém a dá se snadno a pohodlně nainstalovat.

- **Komfortní konfigurace**

Jednotka je vybavena špičkovým kabelovým ovladačem s nízkým profilem, který umožňuje nastavit pět režimů ohřevu: Hot water (Ohřev vody), Save (Úsporný režim), Preset (Přednastavení), Night (Noc) a E-heater (Elektrický ohřev).

Jednotka dodává teplou vodu s požadovanou teplotou, nastavitelnou v rozmezí od 35 do 55 °C. K dispozici jsou různé funkce, například Timer (Časový spínač), Rapid (Rychlý ohřev) a i-know (Chytrý režim).

- **Chytré odmrazování**

Jednotka má funkce na ochranu proti zamrznutí a pro odmrazování, které účinně řeší problémy, jako je namrzání výměníku, zamrznutí vody v potrubí a odtok vody při odmrazování.

- **Použitelnost za každého počasí**

Dodává teplou vodu po celý rok bez ohledu na denní dobu nebo deštivé počasí.

4 Pokyny pro instalaci

4.1 Důležitá upozornění

- Ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem musí nainstalovat kvalifikovaní pracovníci v souladu se státními elektrotechnickými normami a pokyny v tomto návodu.
- O instalaci nebo přemístění ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem požádejte místní servisní středisko, autorizované společností Sinclair. V případě, že bude ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem nainstalován jakoukoli jinou stranou, která není autorizována nebo doporučena společností Sinclair, společnost Sinclair nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli závady nebo problémy, způsobené ohřívačem vody se vzduchovým tepelným čerpadlem.
- Pokud uživatel nainstaluje ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem s využitím jím připravených instalačních materiálů, společnost Sinclair nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli ztráty, způsobené nesprávným provozováním a použitím ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem kvůli prasknutí trubky, pádu nebo nezabezpečené instalaci.
- Kvalita vody, ohřáté ohřívačem vody se vzduchovým tepelným čerpadlem, odpovídá místním zdravotním normám pro pitnou vodu. Pokud je použita pramenitá, podzemní nebo mořská voda, může se spotřebovávání hořčkové tyče v nádrži na vodu zrychlit a tím také zkrátit životnost jednotky.
- Voda zpracovaná změkčovačem vody, který využívá principu iontové výměny, urychluje spotřebovávání hořčkové tyče v nádrži na vodu. Proto vám radíme, abyste nepřipojovali přívod vody do ohřívače ke změkčovači vody.

4.2 Základní požadavky na místo instalace

Instalace ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem na následujících místech může narušit provoz zařízení. Pokud není možné se těmito místům vyhnout, poraďte se s místním servisním střediskem, autorizovaným firmou Sinclair, o speciálně upravených modelech.

- Prostředí, které je vystaveno působení silných zdrojů tepla, páry, hořlavých plynů nebo těkavých látek.
- Místa, kde jsou zařízení vyzařující vysokofrekvenční elektromagnetické vlny, například svářecí stroje nebo lékařské přístroje.
- Solná místa blízko moře.
- Místa, kde je vzduch kontaminován olejem (například strojním olejem).
- Místa, kde vzduch obsahuje sírné plyny (například u sírných horkých pramenů).
- Jiná neobvyklá prostředí.

5 Instalace hlavní jednotky

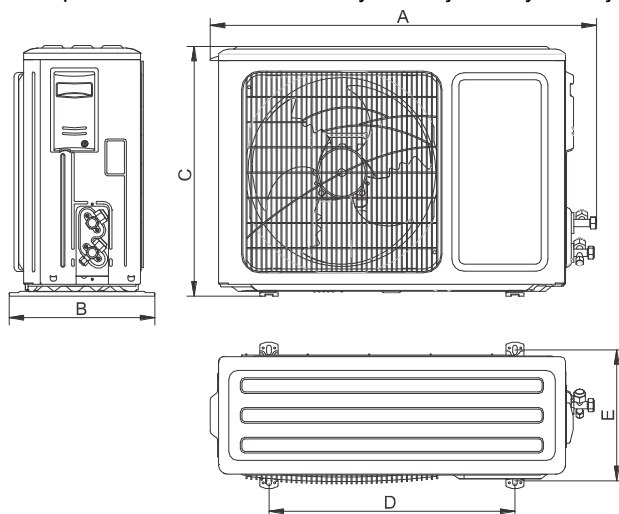
5.1 Místo pro instalaci hlavní jednotky

Hlavní jednotka musí být nainstalována na místě, kde:

- Hluk a vyfukovaný vzduch z jednotky nebude vadit sousedům, zvířatům nebo rostlinám.
- Je možné zajistit dobrou výměnu vzduchu kolem hlavní jednotky a blízko jednotky nejsou žádné překážky, které by omezovaly přívod a výfuk vzduchu jednotky.
- Místo instalace dokáže vydržet váhu a vibrace hlavní jednotky a umožňuje bezpečné provedení instalace.
- Místo je suché a není vystaveno přímému slunečnímu záření nebo silnému větru.
- Je možné dodržet rozměry na instalačním výkresu hlavní jednotky a je možné provádět snadno údržbu a kontrolu jednotky.
- Hlavní jednotka je mimo dosah dětí.
- Neblokuje veřejný průchod a nenarušuje vzhled města.

5.2 Prostorové požadavky pro instalaci hlavní jednotky

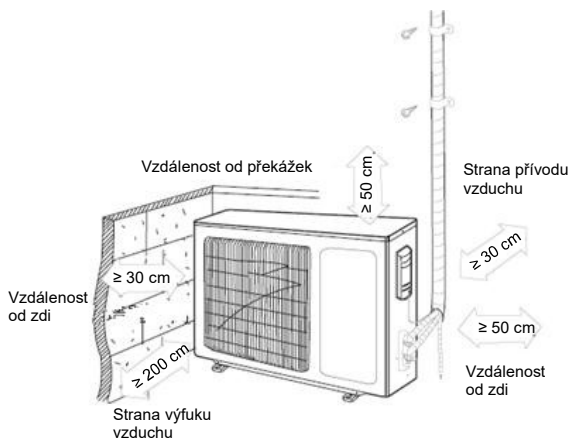
- Požadavky na instalaci hlavní jednotky ohřívače vody jsou stejné, jako při instalaci venkovní jednotky klimatizačního zařízení. Hlavní jednotka může být nainstalována na vnějších stěnách budov, na balkónu nebo na zemi. Výfuk vzduchu by neměl směřovat proti větru. Vzhled a rozměry hlavní jednotky ukazuje obrázek 5-1.



Model	A	B	C	D	E
SWH-35ERA2	842	320	591	540	286

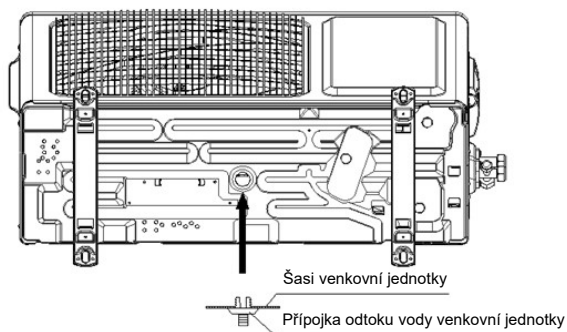
Obr. 5-1: Výkres s rozměry hlavní jednotky v mm

- Vzdálenost mezi hlavní jednotkou a stěnami nebo jinými překážkami nesmí být příliš malá a prostor pro instalaci hlavní jednotky musí splňovat požadavky uvedené na obrázku 5-2.



Obr. 5-2: Prostor potřebný pro instalaci

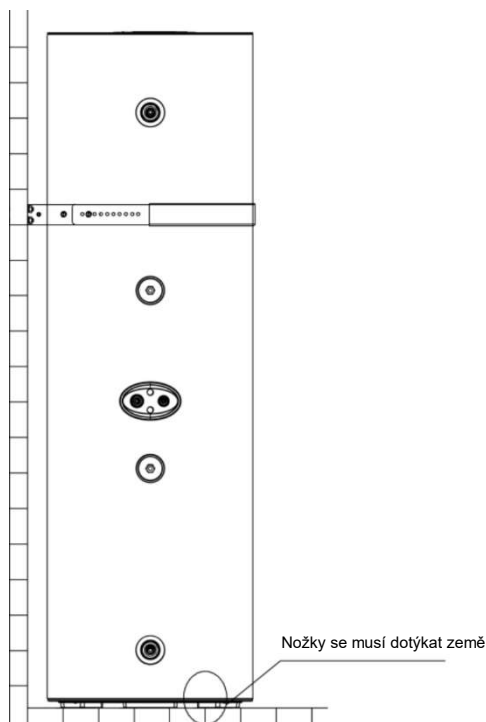
- Pokud je nad hlavní jednotkou ohřívače vody zapotřebí nainstalovat stříšku, dbejte na to, aby tím nebylo ovlivněno rozptýlování a absorpce tepla.
- Hlavní jednotka musí být nainstalována ve vzpřímené poloze na vhodném místě na pevném podkladu a připevněna k podkladu šrouby. Pro omezení silných vibrací použijte při montáži pryžové podložky.
- Odvod kondenzátu z venkovní jednotky: Zacvakněte vývod odtoku do odtokového otvoru uprostřed šasi venkovní jednotky, jak ukazuje obrázek 5-3 a přesvědčte se, že těsní a spolehlivě drží. Pak k vývodu odtoku připojte odtokovou hadici a ved'te hadici na vhodné místo pro odvod vody.



Obr. 5-3: Připojení odtoku vody

6 Instalace nádrže na vodu

- Nádrž na vodu může být nainstalována venku spolu s hlavní jednotkou, například na balkónu, na střeše nebo na zemi. Může být nainstalována také v místnosti. Snažte se ji nainstalovat v prostředí, kde je teplota vyšší než 0 °C. Vývod teplé vody by neměl být příliš daleko od místa spotřeby. Veďte trubky centrálně a zajistěte tepelnou izolaci potrubí teplé vody, aby se snížily tepelné ztráty.
- Nádrž na vodu musí být nainstalována ve vzpřímené poloze a všechny její nožky se musí dotýkat země. Musí být nainstalována na pevném podkladu. Při instalaci nádrže na vodu je třeba brát v úvahu nosnost podkladu. Nákres instalace ukazuje obrázek 6-1.



Obr. 6-1: Instalace nádrže na vodu

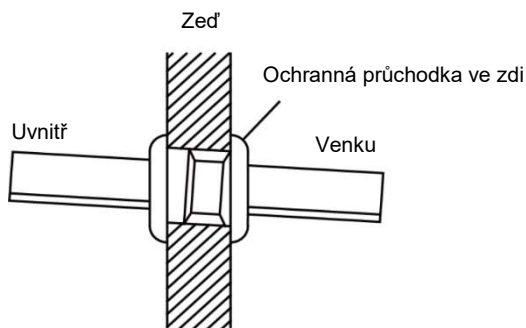
Poznámka: Nádrž na vodu musí být připevněna také ke zdi pomocí montážní obruče nebo desky, aby se zabránilo pádu nádrže při nějaké mimořádné situaci.

- U nádrže na vodu je třeba mít vodovodní trubky, přípojku na teplou vodu a odtokové kanálky v podlaze, aby bylo možné doplňovat vodu do nádrže, dodávat teplou vodu do místa spotřeby a vypouštět vodu z nádrže a trubek. Tlak ve vodovodní síti nesmí být vyšší než 0,7 MPa, jinak je třeba nainstalovat na trubku přívodu vodu regulátor tlaku (redukční ventil).

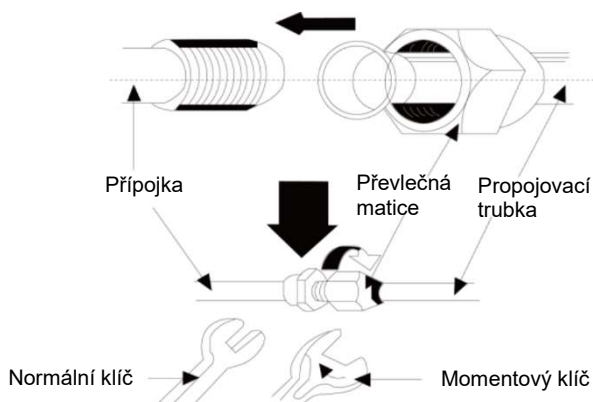
7 Připojení trubek

7.1 Připojení trubek chladiva

1. Pokud je zapotřebí propojit nádrž na vodu s hlavní jednotkou skrz zeď, je nutné vyvrtat ve zdi otvor $\varnothing 55$ mm, který musí mít sklon směrem k venkovní stěně, jak ukazuje obrázek 7-1. Na obou stranách otvoru musí být nainstalovány ochranné průchodky.
2. Svažte propojovací trubky, napájecí kabel, kabely snímačů pro měření teploty vody a komunikační kabel kabelového ovladače (pokud je tudy veden) pomocí tepelně izolační pásky a pak je prostrčte otvorem.
3. Vyjměte z nádrže na vodu přípojky trubek chladiva a sejměte utěšňovací matice z malého a velkého ventilu venkovní jednotky. Potřete přípojky trubek a vývody ventilů olejem do chladiva.
4. Odstraňte ochranné uzávěry propojovacích trubek. Zarovnejte střed rozšířeného hrdla propojovací trubky s přípojkou trubky a vývodem ventilu, našroubujte převlečné matice trubky rukou a pak dotáhněte klíčem, jak ukazuje obrázek 7-2.



Obr. 7-1: Průchod propojovacích trubek chladiva přes zeď



Obr. 7-2: Připojení propojovací trubky



UPOZORNĚNÍ

Při protahování a ohýbání trubek postupujte opatrně. Dávejte pozor, abyste propojovací trubky nepoškodili. Neutahujte matice příliš pevně, aby nedošlo k poškození matice, závitů nebo rozšířeného hrdla trubky, ani příliš volně, aby neunikalo chladivo. Utahovací moment udává tabulka 7-1.

Tabulka 7-1: Doporučený utahovací moment

Šestihránná matice	Ø6	Ø9,52
Utahovací moment (N•m)	15–20	31–35

7.2 Metody pro odstranění vzduchu

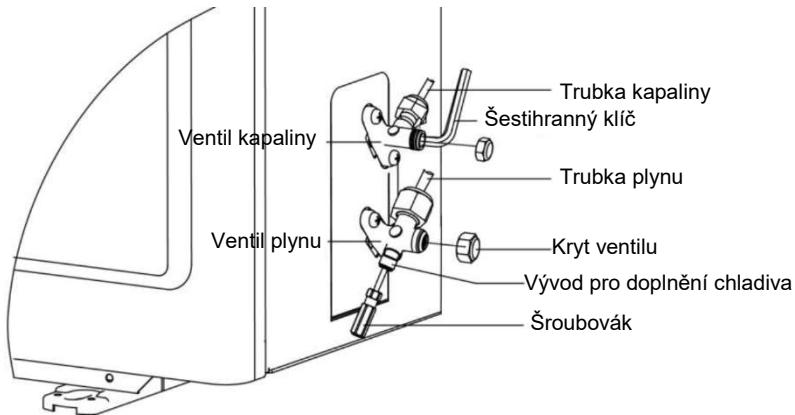
Tabulka 7-2: Metody odstranění vzduchu z trubek

Délka propojovací trubky	Způsob odstranění vzduchu	Náplň chladiva
Menší než 10 m	Použijte chladivo ve venkovní jednotce.	/
10 až 20 m	Použijte vývěvu	+22 g/m

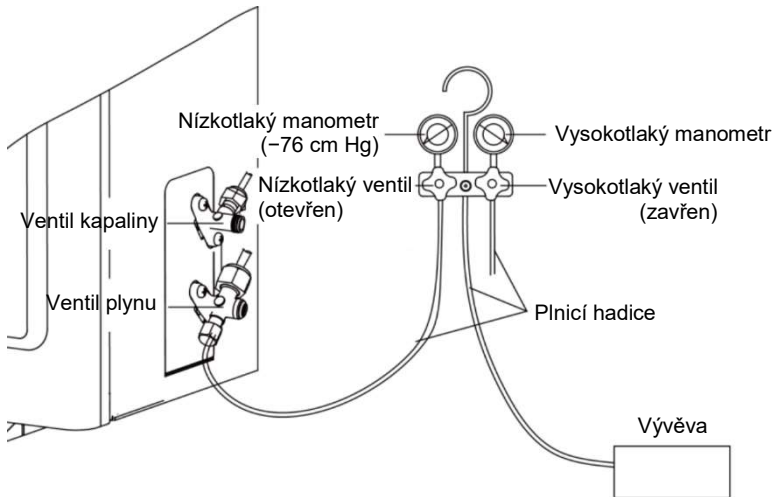
Poznámka: Při zvětšování délky propojovacích trubek klesá výkon a energetická účinnost jednotky. Dbejte proto na dobrou tepelnou izolaci propojovacích trubek, když je potřebujete prodloužit.

- **Použití chladiva ve venkovní jednotce.**

1. Sejměte kryty ventilů kapaliny a plynu a matici vývodu pro doplnění chladiva.
2. Pomocí šestihránného klíče povolte dřík ventilu kapaliny a pomocí šroubováku nadzvedněte ventil vzdušnice vývodu na ventilu plynu. Začne se vytlačovat vzduch.
3. Vypouštějte vzduch po dobu asi 15 sekund. Když začne unikat chladivo, zavřete ventil vzdušnice a našroubujte matici na vývod pro doplnění chladiva.
4. Otevřete úplně dřík ventilu kapaliny a ventilu plynu, jak ukazuje obrázek 7-3.
5. Našroubujte kryty ventilů plynu a kapaliny a pak pomocí detektoru netěsností nebo mýdlové vody zkontrolujte, zda z trubek nebo v místech jejich připojení k venkovní jednotce nebo k nádrži na vodu neuniká chladivo.



Obr. 7-3: Otevření ventilu kapaliny a ventilu plynu



Obr. 7-4: Schéma připojení vývěvy

• Použití vývěvy

1. Připojte plnicí hadici k vývodu pro doplnění chladiva na ventilu plynu. Zkontrolujte, zda jsou dříčky ventilu plynu a ventilu kapaliny pevně uzavřeny.
2. Připojte plnicí hadici k vývěvě, jak ukazuje obrázek 7-4.
3. Otevřete úplně nízkotlaký ventil na manometrové baterii.
4. Spusťte vývěvu, čerpejte vzduch po dobu minimálně 20 minut a ujistěte se, že ručička manometru ukazuje $-1,0 \times 10^5$ Pa (-76 cm Hg). Zavřete nízkotlaký ventil a zastavte vývěvu. Počkejte 2 minuty. Pokud se hodnota ukazovaná ručičkou manometru nezvyšuje, vakuace proběhla úspěšně a potrubí je v pořádku. Pokud se hodnota ukazovaná ručičkou manometru zvyšuje, znamená to, že do systému

proniká vzduch. V takovém případě zkontrolujte těsnost potrubí a opakujte vakuaci.

5. Odpojte plnicí hadici od vývodu na ventilu plynu.
6. Otevřete úplně dřívky ventilu plynu a ventilu kapaliny.
7. Našroubujte kryty ventilu plynu a ventilu kapaliny a matici vývodu pro doplnění chladiva.
8. Pomocí detektoru netěsností nebo mýdlové vody zkontrolujte, zda z trubek nebo v místech jejich připojení k venkovní jednotce nebo k nádrži na vodu neuniká chladivo.

7.3 Připojení vodovodních trubek

1. Příprava trubek

K vývodu teplé vody z nádrže je třeba vybrat trubku pro rozvod teplé vody. Doporučuje se použít PPR trubku, nedoporučuje se použít trubku s velkou tepelnou vodivostí, např. ohebnou hliníkovou trubku.

2. Instalace trubek pro přívod a odvod vody

Na trubce přívodu vody musí být nainstalován zpětný ventil, filtr a uzavírací ventil. Pořadí instalace dílů musí odpovídat pořadí na schématu instalace jednotky. Na trubce odvodu vody musí být nainstalován alespoň uzavírací ventil.

Pro vyprázdnění a vyčištění nádrže na vodu přidejte na vývod vody z nádrže T-spojku (nebo 3cestný ventil) a uzavírací ventil. Ty musí být nainstalovány, pokud je nádrž na vodu příliš daleko od místa spotřeby vody (délka trubky teplé vody > 20 m) nebo když jsou všechna místa spotřeby teplé vody níže, než přívod vody do nádrže na vodu.

3. Instalace odtokové trubky

Podle obrázku 8-1 přidejte na trubku pro přívod studené vody 3cestný ventil, pak připojte T-spojku k odtoku v podlaze pomocí odtokové trubky (hadice). Vyústění odtokové trubky do odtoku v podlaze musí být níže, než je dno nádrže, jinak není možné vypustit všechnu vodu z nádrže. Na odtokové trubce musí být nainstalovaný uzavírací ventil tak, aby byl dobře přístupný uživateli.

4. Instalace pojistného ventilu

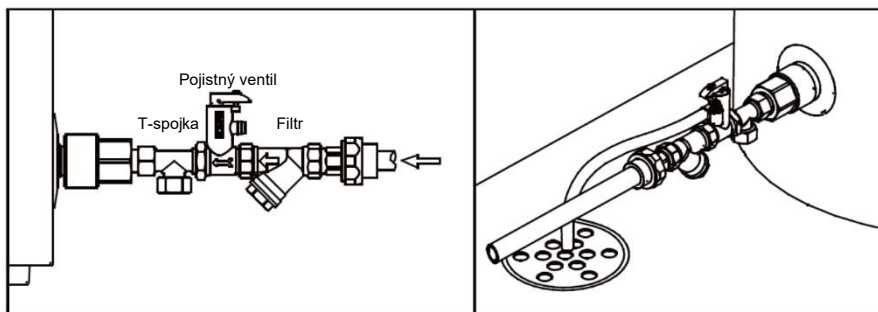
K přívodu vody do nádrže musí přes PPR propojku nainstalován pojistný ventil („→“ označuje směr k nádrži na vodu) dodávaný s jednotkou, jak ukazuje obrázek 7-5. Druhý konec bezpečnostního ventilu je třeba připojit k vodovodnímu potrubí. Pro zajištění bezpečného používání je třeba dodržovat pořadí instalace na obrázku 8-1.

Uzavírací ventil a zpětný (jednosměrný) ventil nesmí být nainstalován mezi pojistný ventil a nádrž na vodu, jinak nebude pojistný ventil pracovat normálně a může dojít k poruše nádrže na vodu.

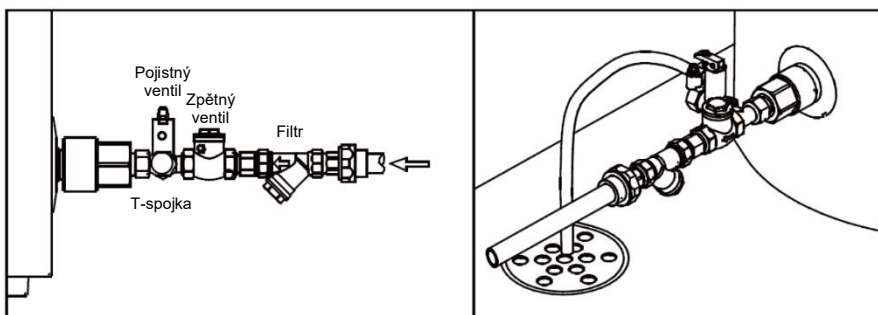
Během ohřívání může z pojistného ventilu odkapávat voda. Je to normální jev způsobený snižováním tlaku. Pokud z pojistného ventilu stále odkapává voda i v pohotovostním stavu, zkontrolujte, zda není tlak vody příliš vysoký (nemá být vyšší než 0,7 MPa). Pokud je tlak vody vyšší než 0,7 MPa, nainstalujte správně stabilizační (redukční) ventil podle „6. Instalace stabilizačního ventilu“. Když je tlak nižší než 0,7 MPa, zkontrolujte a vyměňte pojistný ventil.

K pojistnému ventilu musí být pevně připojena odtoková hadice tak, aby se neuvolnila. Ved'te odtokovou hadici k odtoku v podlaze v normálním sklonu tak, aby nebyla ohnutá nebo stočená. Přebytečnou část odtokové hadice je třeba odříznout, aby se v odtokové hadici nehromadila voda, která by mohla při nízkých teplotách zamrznout.

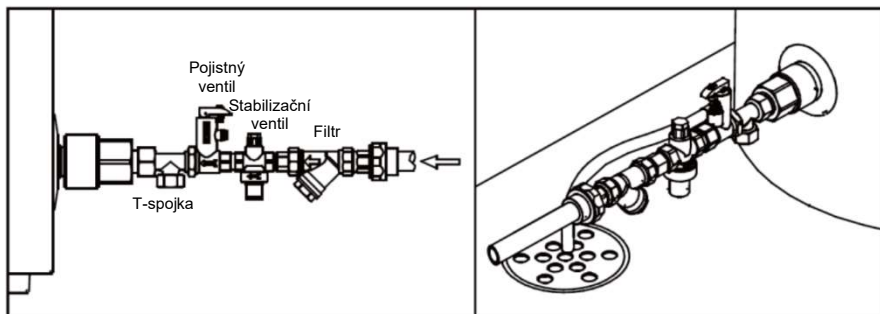
Abyste se zabránili nepříjemnostem nebo škodám na majetku kvůli unikání vody z pojistného ventilu nebo z netěsných spojů špatně nainstalovaného potrubí, nesmí být nádrž na vodu a pojistný ventil nainstalovány v místnosti nebo na balkonu, kde není na podlaze odtok vody.



(a) Způsob instalace 1



(b) Způsob instalace 2



(c) Způsob instalace 3

Obr. 7-5: Instalace pojistného ventilu na přívodu vody do nádrže na vodu

Číslo dílu	Název	Specifikace	Tlak	Počet
07382801	Pojistný ventil	G1/2	0,7 MPa	1

5. Instalace vyhřívacího kabelu na ochranu proti zamrznutí

Pokud je nevyhnutelné nutné nainstalovat nádrž na vodu na místech s teplotami pod 0 °C, je třeba na potrubí pro přívod vody nainstalovat vyhřívací kabel, aby se zabránilo zamrznutí vody v potrubí. Doporučujeme použít náš vyhřívací kabel a jeho příslušenství (viz tabulka níže).

Číslo dílu	Název	Počet
76612816	Samoregulační vyhřívací kabel	1
01802894	Rám	1
8600800101	Hliníková fólie	1
64132820	Návod na instalaci vyhřívacího kabelu na ochranu proti zamrznutí trubek	1

6. Instalace stabilizačního ventilu

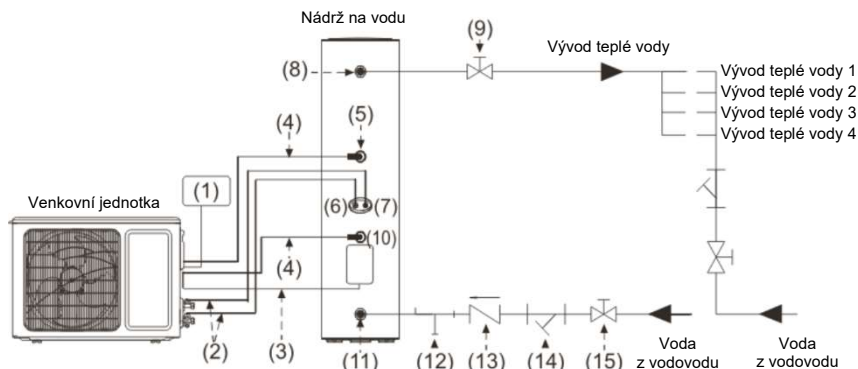
Před připojením vodovodní trubky změřte nejprve tlak vstupní proudící vody. Pokud je tlak vody vyšší než 0,7 MPa, přidejte k přívodu vody stabilizační (redukční) ventil, jinak může docházet k uvolňování tlaku přes pojistný ventil, i když neprobíhá ohřev vody. Stabilizační ventil je třeba nainstalovat mezi bezpečnostní ventil a filtr (šipka „→“ musí směřovat k nádrži na vodu).



UPOZORNĚNÍ

- Pro zajištění bezpečnosti musí být délka propojovací PPR trubky na vstupu a výstupu vody určena podle vzorce: $L \geq 70 \times R2$, kde L je délka trubky a R je vnitřní průměr trubky (hodnoty v cm). Trubka by měla být dobře izolována. Nesmí být použita kovová trubka.
- Pro zajištění bezpečnosti a spolehlivosti musí být použito speciální příslušenství dodávané s touto jednotkou (PPR přípojka vody, pojistný ventil, filtr atd.). Nepoužívejte příslušenství žádné třetí strany a nevyměňujte příslušenství sami. Sinclair neodpovídá za žádné škody, zranění osob nebo narušení normálního provozu a použití ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem, způsobené nedodržením tohoto pokynu.

8 Schéma instalace jednotky



- | | | |
|----------------------|------------------------|--|
| (1) Kabelový ovladač | (6) Vstup chladiva | (11) Přívod studené vody/
Vývod odtoku vody |
| (2) Trubka chladiva | (7) Výstup chladiva | (12) T-spojka |
| (3) Napájecí kabel | (8) Vývod teplé vody | (13) Pojistný ventil |
| (4) Snímač teploty | (9) Uzavírací ventil A | (14) Filtér |
| (5) Snímač teploty 1 | (10) Snímač teploty 2 | (15) Uzavírací ventil B |

Obr. 8-1: Schéma instalace jednotky

Tabulka 8-1: Rozměry a specifikace

Název	Závit přípojovací trubky
Vývod teplé vody u nádrže	G1/2
Přívod studené vody u nádrže	G1/2



UPOZORNĚNÍ

- Připravte si instalační materiály podle výše uvedených rozměrů a specifikací. Když je uzavírací ventil nainstalován venku, doporučuje se použít PPR trubky na ochranu proti zamrznutí při nízké teplotě.
- Přimontujte potrubní systém teprve až když je jednotka upevněna. Během instalace a připojování potrubí dbejte na to, aby se do potrubního systému nedostal prach nebo jiné nečistoty.
- Po nainstalování všech požadovaných trubek zkontrolujte nejprve těsnost a pak proveďte tepelnou izolaci vodovodního systému. Věnujte pozornost zejména následujícím bodům:
- Proveďte tepelnou izolaci ventilů a spojů trubek. Doporučená tloušťka tepelné izolace při použití tepelné izolační bavlny je minimálně 15 mm.
- Tepelně izolovaná tlaková nádrž na vodu může dodávat teplou vodu, jen když je k dispozici voda z vodovodu.
- Při používání teplé vody zajistěte, aby byl uzavírací ventil na přívodu studené vody u nádrže otevřený.

9 Elektrické zapojení

9.1 Pokyny pro elektrické zapojení

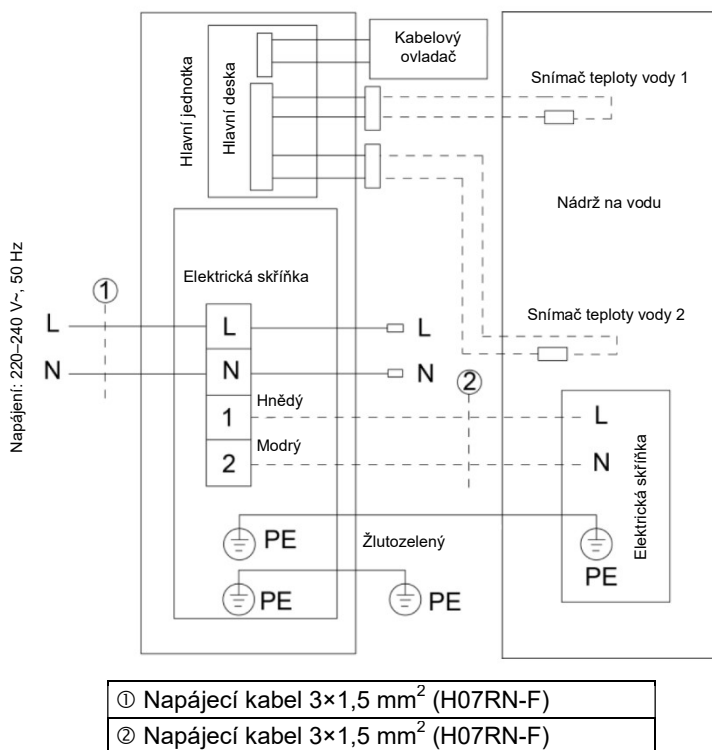
1. Tento ohřívač vody se vzduchovým tepelným čerpadlem je zařízení I. třídy. Zajistěte, aby bylo elektrické zapojení provedeno kvalifikovanými pracovníky podle státních elektrotechnických norem.
2. Zajistěte, aby byl na pevném přívodu napájení zapojen vypínač, který odpojuje všechny póly a který je připojen přímo na svorky napájení. Zajistěte, aby vzdálenost rozpojených kontaktů na všech pólech odpovídala požadavkům na bezpečné odpojení podle podmínek přepětové (výdržné) kategorie III.
3. Zajistěte spolehlivé uzemnění. Je třeba použít určený zemnicí systém.
4. Použijte napájení, které odpovídá specifikacím na výrobním štítku zařízení, a zřídte samostatný přívod elektřiny pro napájení zařízení.
5. Pro napájení musí být použit kabel s měděnými vodiči a jeho provozní teplota nesmí překročit stanovenou hodnotu. Průřez vodičů musí být dostatečně velký. Podrobnosti viz tabulka 9-1. Pokud je délka napájecího kabelu větší než 15 metrů, zvolte napájecí kabel s větším průřezem vodičů, abyste předešli problémům, způsobeným přetížením kabelu. Při instalaci netáhejte za kabel silou.
6. Pokud se podmínky instalace v místě mění, přehodnoťte použití kabelů, jejichž snížená kapacita může stále splňovat požadavky místní instalace, podle specifikací napájecích kabelů a jističů, dodaných prodejcem.
7. Když je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.

Tabulka 9-1 Tabulka parametrů napájení

Model	Napájení	Minimální průřez napájecích kabelů (mm ²)			Kapacita jističe (A)
		Fázový vodič	Nulový vodič	Zemnicí vodič	
SWH-35ERA2	220–240 V, ~50 Hz	1,5	1,5	1,5	16

9.2 Zapojení vodičů

1. Odšroubujte šroub na krytu propojovací skříňky na pravé bočnici hlavní jednotky a otevřete kryt propojovací skříňky. Nákres externího zapojení ukazuje obrázek 9-1.



Obr. 9-1: Externí kabeláž pro připojení SWH-35ERA2 a SWH-200IRA2

2. Pokud je jednotka vybavena zemnicím kabelem, připojte jeden konec zemnicího kabelu k zemnicímu šroubu nádrže na vodu a druhý konec k zemnicímu šroubu v propojovací skříňce na pravé bočnici hlavní jednotky.
3. Zvolte vhodný napájecí kabel podle tabulky parametrů pro napájení a připojte ho k hlavnímu elektrickému rozvodu (s proudovým chráničem).
4. Připojte rozhraní snímače teploty, dodávaného spolu s nádrží na vodu, k rozhraní vycházejícímu z propojovací skříňky hlavní jednotky podle označení (horní snímač „TOP“ k „TOP“ a dolní snímač „BOTTOM“ k „BOTTOM“) na kabelu snímače teploty. Dejte oba snímače teploty do propojovací skříňky. Kabel snímače teploty musí být dobře upevněn. Zkontrolujte, zda je snímač teploty dobře upevněn. Rozhraní s označením „CYCLE“ vycházející z hlavní jednotky se propojuje se snímačem teploty cirkulující vody, jen když je nainstalován systém s cirkulací vody.
5. Upevněte silové kabely úchytkami a nainstalujte kryt propojovací skříňky na původní místo.

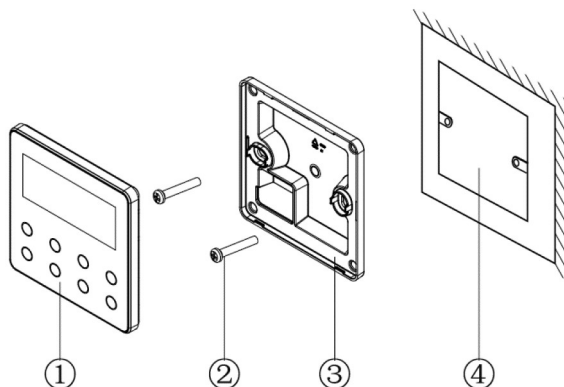
6. Nainstalujte kabelový ovladač a připojte ho ke komunikačnímu kabelu, který vychází z hlavní jednotky.
7. Komunikační kabel kabelového ovladače a kabel snímače teploty je třeba vést odděleně od napájecího kabelu a vzdálenost mezi nimi by měla být větší než 20 cm. Jinak nemusí komunikace s jednotkou probíhat správně. Silnoproudé a slaboproudé vodiče je třeba vést v samostatných montážních trubkách.

10 Instalace kabelového ovladače

10.1 Požadavky na místo instalace kabelového ovladače

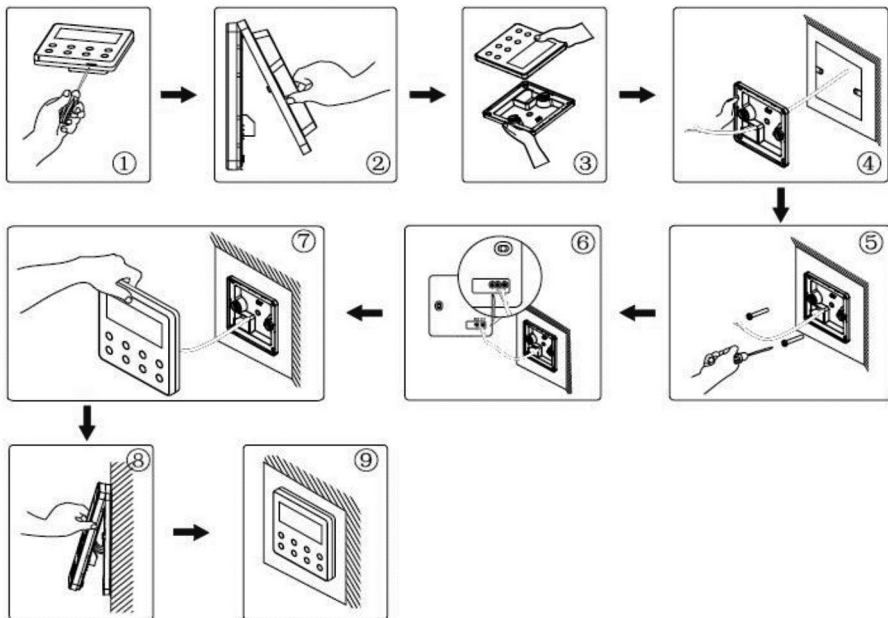
- Neinstalujte kabelový ovladač na vlhké místo nebo na místo, kam svítí přímé sluneční světlo.
- Neinstalujte jednotku nebo kabelový ovladač ohřívače vody se vzduchovým tepelným čerpadlem na místo, kde může docházet k elektromagnetickému rušení.
- Ujistěte se, že je komunikační kabel připojen ke správnému rozhraní. Jinak nebude komunikace fungovat.

10.2 Instalace kabelového ovladače



Č.	1	2	3	4
Název	Přední panel kabelového ovladače	Šroub	Zadní deska ovladače	Instalační krabice, vestavěná do zdi.

Obr. 10-1: Příslušenství kabelového ovladače



Obr. 10-2: Postup instalace kabelového ovladače

Postup instalace kabelového ovladače ukazuje obrázek 10-2. Před instalací odpojte silnoproudé vodiče v montážním otvoru ve zdi od napájení. Postup instalace je následující:

1. Zasuňte plochý šroubovák do výřezu a zapáčením oddělte přední panel od zadní desky;
2. Vytáhněte z instalační krabice komunikační kabel (4 vodiče, kroucené páry) a protáhněte ho přes otvor v zadní desce kabelového ovladače.
3. Připevněte zadní desku ovladače k montážní krabici pomocí šroubů M4×25.
4. Zasuňte komunikační kabel (4 vodiče, kroucené páry) do výřezu ovladače.
5. Přicvakněte přední panel k zadní desce ovladače.



UPOZORNĚNÍ

U následujících zapojení dávejte dobrý pozor, abyste zabránili poruchám způsobeným elektromagnetickým rušením:

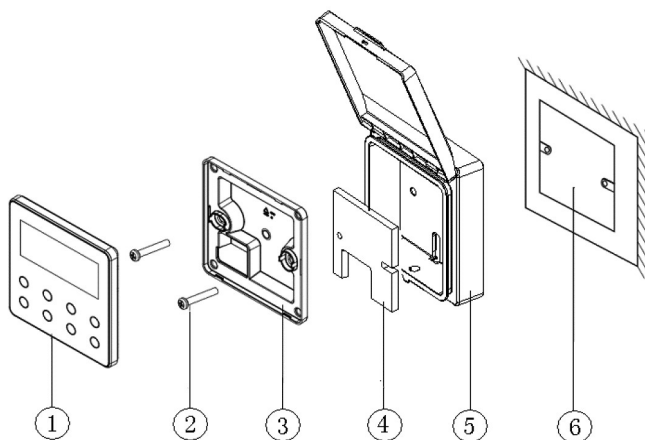
- Komunikační kabel kabelového ovladače a kabel snímače teploty je třeba vést odděleně od napájecího kabelu a vzdálenost mezi nimi by měla být větší než 20 cm. Jinak nemusí komunikace s jednotkou probíhat správně.
- Pokud je jednotka nainstalována na místě, kde může docházet k elektromagnetickému rušení, je pro připojení kabelového ovladače a snímače teploty zapotřebí použít kabel se stíněnými kroucenými páry vodičů.

10.3 Instalace krabice na ochranu proti dešti

Když je zapotřebí nainstalovat kabelový ovladač ve venkovním prostředí nebo na vlhkých místech, nainstalujte kabelový ovladač do krabice na ochranu proti dešti. Před instalací nezapomeňte odpojit přívod napájení od silnoproudého kabelu, zavedeného do montážního otvoru ve zdi. Celá instalace musí být prováděna bez připojení elektrického napětí. Postup instalace je následující:

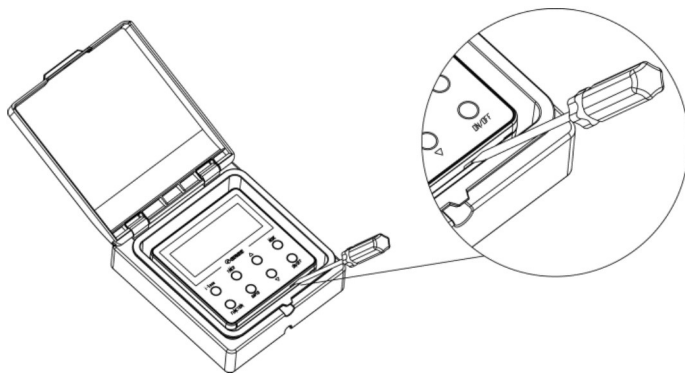
1. Pomocí plochého šroubováku oddělte přední panel od zadní desky kabelového ovladače.
2. Vytáhněte z instalační krabice komunikační kabel (4 vodiče, kroucené páry) a protáhněte ho přes otvor v krabici na ochranu proti dešti a otvor v zadní desce kabelového ovladače.
3. Připevněte zadní desku kabelového ovladače, pryžové těsnění a krabici na ochranu proti dešti k instalační krabici pomocí šroubů. Pokud ve zdi není instalační krabice, vyvrtejte do zdi otvory a nainstalujte hmoždinky. Připevněte zadní desku kabelového ovladače, pryžové těsnění a krabici na ochranu proti dešti k hmoždinkám pomocí samořezných šroubů (plastové hmoždinky a samořezné šrouby dodává naše firma).
4. Zasuňte komunikační kabel (4 vodiče, kroucené páry) do výřezu kabelového ovladače.
5. Zarovnejte přední panel kabelového ovladače s jeho zadní deskou a přicvakněte oba díly k sobě.

Poznámka: Při demontáži kabelového ovladače použijte opatrně plochý šroubovák (viz obrázek 10-4).



Č.	Název	Č.	Název
1	Přední panel kabelového ovladače	4	Pryžové těsnění (krabice na ochranu proti dešti)
2	Šroub	5	Krabice na ochranu proti dešti
3	Zadní deska kabelového ovladače	6	Instalační krabice ve zdi

Obr. 10-3: Krabice na ochranu kabelového ovladače proti dešti



Obr. 10-4: Postup demontáže při instalaci do krabice na ochranu kabelového ovladače proti dešti

11 Uvedení do provozu

Když je instalace hlavní jednotky, nádrže na vodu, kabelového ovladače, vodovodního systému, systému cirkulace chladiva a elektrických kabelů dokončena, zkontrolujte jednotku podle následujícího seznamu.

Tabulka 11-1: Seznam kontrol pro instalaci

Kontrolovaná položka	Možné příznaky, způsobené nesprávnou instalací
Jsou hlavní jednotka a nádrž na vodu bezpečně upevněné?	Hlavní jednotka a nádrž na vodu mohou spadnout, vibrovat nebo vydávat hluk.
Jsou u výfuku a přívodu vzduchu hlavní jednotky nějaké překážky?	Jednotka nepracuje správně.
Je propojovací trubka nádrže na vodu dobře izolovaná?	Mohou nastat potenciální rizika.
Jsou vodovodní trubky tepelně izolované?	Může se snížit účinnost jednotky nebo mohou zamrznout trubky a poškodit se.
Je napájecí napětí v souladu s hodnotou napětí na výrobním štítku?	Jednotka se může poškodit. Některé součásti se mohou spálit.
Spĺňuje typ kabelu specifikace?	Jednotka se může poškodit. Některé součásti se mohou spálit.
Je na trubce přívodu vody nainstalován pojistný zpětný ventil?	Pokud je v nádrži na vodu vysoký tlak, nastává bezpečnostní riziko. Pokud se přívod vody zastaví, může se voda vracet zpět.
Je tlak ve vodovodní síti příliš vysoký?	Pokud je v nádrži na vodu příliš vysoký tlak, z pojistného bezpečnostního ventilu odtéká voda a ozývá se neobvyklý zvuk.
Je na trubce přívodu vody nainstalován ventil pro snížení tlaku (redukční ventil), když je tlak ve vodovodní síti příliš vysoký?	Pokud je v nádrži na vodu příliš vysoký tlak, z pojistného bezpečnostního ventilu odtéká voda a ozývá se neobvyklý zvuk.
Je nádrž na vodu spolehlivě uzemněna?	Mohou nastat potenciální rizika.
Je snímač teploty dobře připojen?	Ovlivní to fungování nádrže na vodu.
Je snímač teploty zasunut do spodní části nádrže na vodu?	Teplota vody, zobrazovaná na kabelovém ovladači, se liší od skutečné teploty. Jednotka je chráněna před vysokým tlakem.

Následující kroky pro zprovoznění zařízení proveďte teprve poté, co jsou všechny předchozí kontrolní body splněny:

1. Napuštění vody

Při napouštění vody postupujte podle pokynů v části 16.1 nebo podle pokynů pro instalaci na nádrži na vodu a zkontrolujte, zda z trubek nebo spojů neuniká voda. Při první instalaci musí být tento krok proveden pracovníky, kteří zajišťují instalaci a zprovoznění zařízení. Pokud je před použitím jednotky nádrž na vodu vypuštěna, napusťte do ní před spuštěním jednotky vodu.

2. Zapnutí jednotky

Po připojení napájení k jednotce se z kabelového ovladače ozve zvukový signál. Zkontrolujte, zda se na displeji kabelového ovladače zobrazuje normální stav. Pokud se nezobrazuje kód poruchy, je jednotka v pořádku. Kabelový ovladač má funkci zapamatování stavu při vypnutí. Pokud je však kabelový ovladač připojen k napájení poprvé, může indikovat stav Zapnuto, Vypnuto nebo Pohotovost. **Mějte na paměti, že jednotka může být připojena k napájení, jen když je nádrž plně naplněná vodou. Nepřipojujte jednotku k napájení před napuštěním vody.**

3. Nastavení parametrů kabelového ovladače

Umožňuje nastavit například funkci cirkulace vody nebo opravovat systémový čas.

4. Ovládání systému

Když je nádrž plně zaplněna vodou, zkontrolujte před spuštěním jednotky vodovodní systém, abyste se ujistili, že je kohoutek umyvadla nebo sprchy zavřený a že jsou uzavírací ventily na trubkách přívodu a odvodu vody otevřené. Když se na kabelovém ovladači zobrazí indikátor ohřevu vody, zkontrolujte, zda jednotka pracuje normálně. Jednotka pracuje normálně, když jsou splněny následující podmínky: Ventilátor běží správně, jednotka pracuje plynule bez vibrací a abnormálního hluku. Předajte jednotku uživateli poté, co jednotka běží správně alespoň 20 minut.

12 Metody pro doplnění a vypuštění chladiva

12.1 Doplnění chladiva

Do ohříváče vody je možné doplnit chladivo jen ve specifickém režimu.

Nejprve připojte hadici z prostředního vývodu manometrové baterie k zásobníku chladiva a připojte (ale neutahujte) konec modré hadice od nízkotlakého manometru k vývodu pro doplnění chladiva na ventilu plynu u jednotky. Pak otevřete ventil na zásobníku chladiva. Otevřete ventil u nízkotlakého manometru po dobu 5 sekund, pak ho zavřete a okamžitě dotáhněte přípojku hadice na vývodu pro doplnění chladiva.

V režimu normálního ohřevu vody stiskněte a držte tlačítka **MODE+ ▲** po dobu 5 sekund, abyste přešli do režimu zobrazení stavu. Když se v poli pro zobrazení teploty ukazuje 00, stiskněte a držte tlačítka **MODE+ ▲** po dobu 5 sekund. Indikace 00 se pak změní na P0. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte P3. Pak stiskněte tlačítko **MODE**, abyste mohli provést nastavení. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** změňte hodnotu 00 v poli zobrazení času na 01. Stiskněte tlačítko **MODE**, abyste nastavení potvrdili a dokončili. Když je nastavení hotovo a ručička nízkotlakého manometru začne klesat, můžete uvolnit ventil u nízkotlakého manometru pro doplnění chladiva (schéma pro doplnění chladiva viz obrázek 12-1).

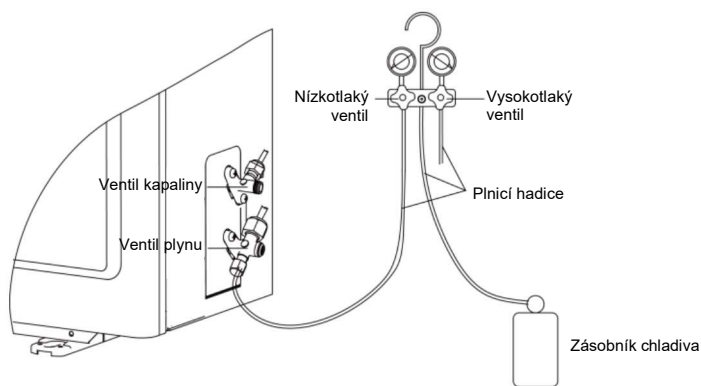
12.2 Vypuštění chladiva

Pro vypuštění chladiva otevřete ventil plynu pomocí šestihhranného klíče (schéma pro vypuštění chladiva viz obrázek 12-2).

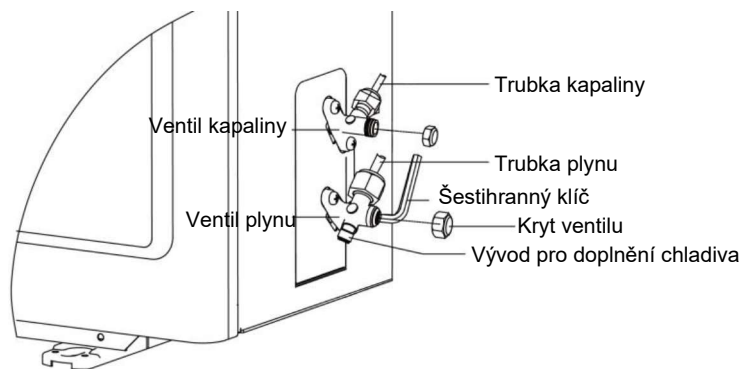


UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo možným rizikům, mohou tuto operaci provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Při plnění chladiva napusťte do jednotky chladivo podle jmenovitého množství, uvedeného na výrobním štítku.



Obr. 12-1: Schéma doplnění chladiva



Obr. 12-2: Schéma vypouštění chladiva

13 Metoda pro recyklaci chladiva

Recyklaci chladiva v ohříváči vody je možné provádět jen ve specifickém režimu. V režimu normálního ohřevu vody stiskněte a držte tlačítka **MODE+▲** po dobu 5 sekund, abyste přešli do režimu zobrazení stavu. Když se v poli pro zobrazení teploty ukazuje 00, stiskněte a držte tlačítka **MODE+▲** po dobu 5 sekund. Indikace 00 se pak změní na P0. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte P3. Pak stiskněte tlačítka **MODE**, abyste mohli provést nastavení. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** změňte hodnotu 00 v poli zobrazení času na 01. Stiskněte tlačítka **MODE**, abyste přešli do režimu odmrazování, a dokončete nastavení pro recyklaci chladiva. Když je nastavení hotovo, zavřete nejprve ventil kapaliny (menší ventil) a když začne z výfuku jednotky foukat studený vzduch, zavřete ihned ventil plynu (větší ventil). Po zavření ventilu jednotku ihned vypněte.



UPOZORNĚNÍ

Regenerace chladiva musí být dokončena bez prodlení, aby nedošlo k poškození jednotky. Pokud je požadována recyklace chladiva, požádejte o provedení recyklace kvalifikované pracovníky.

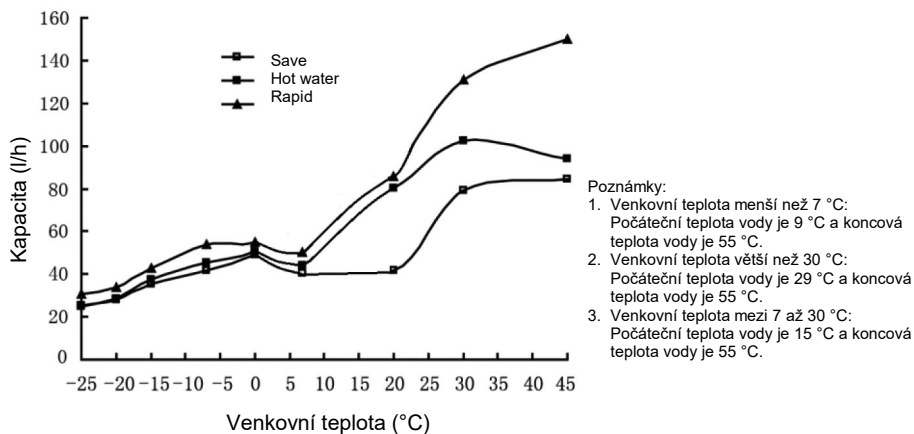
14 Provoz jednotky

14.1 Kapacita ohřevu vody

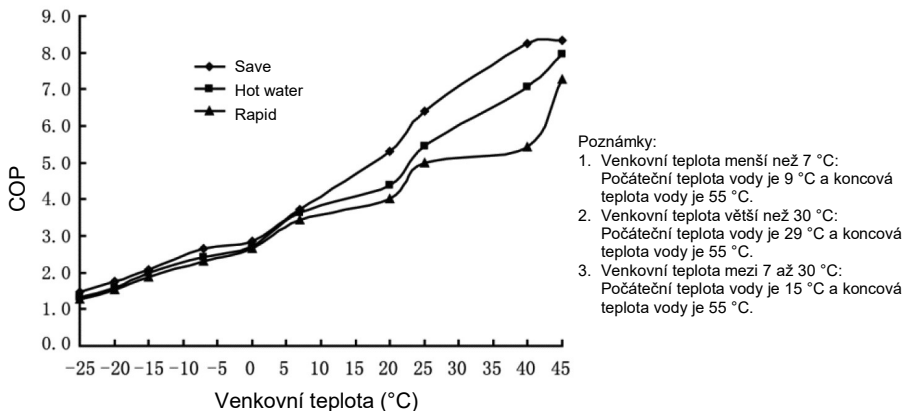
Během ohřívání vody bude jednotka trvale absorbovat teplo z venkovního vzduchu a pak toto teplo uvolňovat do vody v nádrži a ohřívat ji. Když se venkovní teplota sníží, sníží se také kapacita ohřevu vody. Vliv venkovní teploty na změnu kapacity přípravy teplé vody a COP při různých režimech ukazují obrázky 14-1 a 14-2 (průběh grafů je jen přibližný).

Kapacita jednotky pro přípravu teplé vody se zvýší se zvyšující se venkovní teplotou. Při stejné venkovní teplotě je maximální kapacita pro přípravu teplé vody v režimu RAPID (Rychlý ohřev) a pak v režimu HOTWATER (Ohřev vody). Doba ohřívání v režimu SAVE (Úsporný režim) je delší. Za normálních podmínek je doba potřebná pro ohřev 200 litrů vody 1–3 hodiny v létě a 2–5 hodin na jaře. Potřebná doba je v zimě delší. V režimu SAVE (Úsporný režim) doba pro ohřátí 200 litrů vody nepřekročí 7,5 hodiny (při venkovní teplotě $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Po stisknutí tlačítka RAPID na kabelovém ovladači se rychlost ohřevu zvýší a zvýší se také spotřeba energie. Když zvolíte režim SAVE (Úsporný režim), rychlost ohřevu se sníží a sníží se také spotřeba energie. Výchozí režim při expedici z výroby je režim HOTWATER (Ohřev vody).



Obr. 14-1 Graf změny kapacity v závislosti na venkovní teplotě



Obr. 14-2 Graf změny COP (topného faktoru) v závislosti na venkovní teplotě

14.2 Provozní operace

• Odmrazování

- Pokud se během ohřevu vody začne tvořit námraza, jednotka aktivuje automaticky funkci odmrazování, aby se zvýšila účinnost ohřevu.
- Když probíhá odmrazování, jednotka zastaví ventilátor.
- Pokud se odmrazování spustí při vyšších venkovních teplotách (>10 °C), znamená to, že jednotka nepracuje správně. V takovém případě požádejte o opravu.

• Spuštění jednotky po dlouhé odstávce

Když není jednotka dlouhou dobu používána, může po opětovném spuštění (nebo při prvním spuštění) jednotky vytékat z kohoutku kalná tekutina. Je to normální jev. Chvilí počkejte, až kalná tekutina zmizí.

• Výpadek napájení

- Pokud nastane výpadek napájení, když jednotka běží, všechny funkce se zastaví.
- Kabelový ovladač má funkci zapamatování stavu při vypnutí.
- Pokud nastane porucha kvůli úderu blesku nebo elektromagnetickému rušení, vypněte ručně vypínač napájení a pak jednotku znovu zapněte.

• Funkce zapamatování stavu

Pokaždé, když je přerušeno napájení ohříváče vody nebo kabelového ovladače, si kabelový ovladač automaticky zapamatuje aktuální stav zapnutí/vypnutí jednotky před přerušением napájení. Po obnově napájení kabelový ovladač vyšle do ohříváče vody signál pro zapnutí/vypnutí podle stavu zapamatovaného před výpadkem napájení. To zajišťuje, že po obnově napájení dokáže jednotka pracovat v původním režimu.

15 Pokyny pro zimní provoz

- Než spustíte jednotku v zimním období při nízkých teplotách nebo jednotku, která nebyla po dlouhou dobu používána, připojte ji minimálně 8 hodin předtím k napájení.
- Neodpojte napájení v zimě při nízkých venkovních teplotách, pokud ji potřebujete vypnout jen na krátkou dobu, jinak nebude funkce automatické ochrany proti zamrznutí fungovat. Funkce ochrany jednotky proti zamrznutí spustí při nízké okolní teplotě ohřev vody, aby ohřála vodu v nádrži dříve, než se její teplota přiblíží k bodu mrazu. Ohřev se ukončí, když se teplota vody zvýší na bezpečnou hodnotu. Funkce automatické ochrany proti zamrznutí vody v nádrži se však neochrání trubky přívodu a vývodu vody u nádrže. Pokud je okolní teplota v místě instalace jednotky nižší než 0 °C, musí být na trubkách nainstalován vyhřívací kabel a připojen k napájení. Pokud musela být nádrž na vodu nainstalována venku, snažte se co možná nejvíce omezit délku venku vedených částí trubek, včetně propojovacích trubek chladiva a trubek přívodu vody do nádrže na vodu, jinak dochází k velkým tepelným ztrátám jednotky, zvyšuje se spotřeba energie a vodovodní systém může snadno zamrznout. Dbejte také na dobrou tepelnou izolaci dalších míst, například přípojek ventilů a ohybů trubek, jinak může docházet k zamrznutí trubek.
- Pokud nebude jednotka dlouhou dobu používána, vypusťte vodu z nádrže a trubek podle pokynů pro vypouštění, jinak může dojít k poškození vodovodního systému. Před opětovným použitím jednotky, ze které byla vypuštěna voda, naplňte nejprve nádrž znovu vodou. Řiďte se podle pokynů pro napouštění a vypouštění nádrže na vodu.

Tip:

Pokud považujete tyto operace za obtížné nebo nebezpečné, kontaktujte místního autorizovaného prodejce nebo servisní středisko. Pošleme k vám kvalifikované pracovníky, aby provedli kontrolu, údržbu a vyčištění jednotky a vypuštění/napuštění nádrže na vodu.

16 Údržba

16.1 Napuštění a vypuštění nádrže na vodu

• Postup pro napuštění vody do nádrže

1. Odpojte napájení a otevřete uzavírací ventil na přívodu vody z vodovodní sítě.
2. Otevřete uzavírací ventil na trubce vývodu teplé vody a ventil v místě spotřeby vody.
3. Zavřete ventil v místě spotřeby vody, když z něj začne vytékat voda.
4. Dokončete plnění nádrže a připojte napájení jednotky.

• Postup pro vypuštění vody z nádrže

1. Odpojte napájení a zavřete uzavírací ventil na přívodu vody z vodovodní sítě.
2. Otevřete uzavírací ventil na trubce vývodu teplé vody a ventil v místě spotřeby vody.
3. Otevřete uzavírací ventil odtoku vody na T-spojce.
4. Po vyprázdnění nádrže na vodu zavřete ventil odtoku vody, abyste ukončili vypouštění.

16.2 Pravidelné čištění nádrže na vodu

Pro zajištění dobré kvality vody, proveďte pravidelné čištění nádrže na vodu podle následujících kroků:

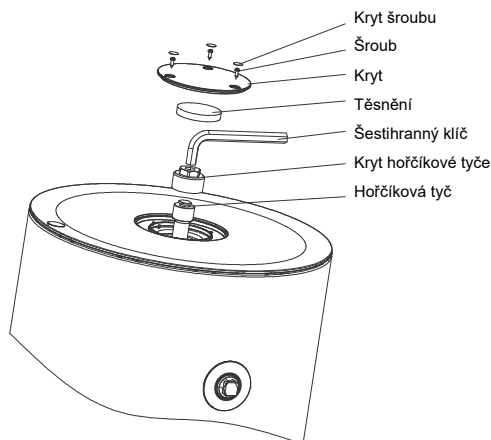
1. Odpojte napájení.
2. Zavřete uzavírací ventil na trubce přívodu vody u nádrže na vodu.
3. Otevřete uzavírací ventil na trubce vývodu teplé vody a ventil v místě spotřeby vody.
4. Otevřete uzavírací ventil odtoku vody na T-spojce a počkejte, až se nádrž na vodu vyprázdní.
5. Zavřete uzavírací ventil odtoku vody na T-spojce, otevřete uzavírací ventil na přívodu vody u nádrže na vodu, zavřete uzavírací ventil na přívodu vody u nádrže na vodu, když začne vytékat voda v místě spotřeby vody, pak znovu otevřete uzavírací ventil na T-spojce, vypusťte znovu vodu z nádrže, zavřete uzavírací ventil na T-spojce, když je odtékající voda čistá.
6. Napusťte vodu do nádrže podle pokynů pro napouštění vody.
7. Po dokončení čištění nádrže na vodu připojte napájení.

16.3 Výměna hořčíkové tyče

Pro zvýšení životnosti nádrže na vodu je v nádrži nainstalována hořčíková tyč. Hořčíková tyč má běžně životnost dva až tři roky. Pokud je však kvalita vody, používané v nádrži na vodu, nízká, životnost hořčíkové tyče se zkrátí. Pro výměnu hořčíkové tyče proveďte následující kroky:

1. Před vyjmutím hořčíkové tyče vypusťte nádrž na vodu podle pokynů pro vypuštění vody z nádrže.
2. Otevřete kryt montážního otvoru pro hořčíkovou tyč na nádrži.

3. Pomocí šestihranného klíče odšroubujte hořčikovou tyč a pak tyč opatrně vyjměte, aby nespadla do vnitřního zásobníku nádrže na vodu.
4. Nainstalujte novou hořčikovou tyč do montážního otvoru a pak ji utáhněte šestihranným klíčem.
5. Zavřete kryt a napusťte vodu podle pokynů pro napouštění vody.



Obr. 16-1: Výměna hořčikové tyče



UPOZORNĚNÍ

Hořčikovou tyč musí vyměnit kvalifikovaný údržbář Kontaktujte přímo místního prodejce nebo autorizované servisní středisko Sinclair, které vyšle kvalifikované pracovníky pro poskytování servisních služeb

16.4 Údržba pojistného ventilu

Když během ohřívání nastane přetlak ve vnitřním zásobníku nádrže na vodu, může z pojistného ventilu unikat malé množství vody, což je normální jev. Pokud však z pojistného ventilu uniká velké množství vody nebo dokonce dochází k vibraci trubek a je slyšet neobvyklý zvuk, kontaktujte autorizované servisní středisko Sinclair. Příčiny tohoto problému mohou být následující: Pojistný ventil je poškozený; tlak přitékající vody je vyšší než maximální provozní tlak (0,7 MPa) nádrže na vodu, k čemuž obecně dochází, když na přívodu vody není nainstalován regulátor tlaku (redukční ventil). Za normálních podmínek je tlak ve vodovodní síti kolem 0,3 MPa. Pokud je pro doplňování vody použito pomocné čerpadlo, může tlak doplňované vody přesáhnout 0,7 MPa. V takovém případě je zapotřebí přidat na trubku pro přívod vody do nádrže regulátor tlaku (redukční ventil), který sníží tlak přitékající vody.

Otevírejte pravidelně (asi jednou měsíčně) páčku pojistného ventilu, abyste zkontrolovali, zda není zablokovaný. Pokud je zablokovaný, požádejte autorizované servisní středisko o kontrolu nebo výměnu. Provádějte pravidelně (asi jednou za rok) vypouštění kalů podle pokynů.

16.5 Údržba jednotky

- Pravidelně kontrolujte, zda není přívod a výfuk vzduchu hlavní jednotky zablokovaný. Pokud jsou zablokované, vyčistěte je.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou vodovodní trubky, přípojky a ventily zablokované nebo poškozené, zda nedochází k úniku vody a zda není ucpaný filtr.

17 Pokyny pro bezpečné použití

- Pro komfortní používání se doporučuje používat sprchovou hlavici s průtokem 6–7 litrů/min.
- Uživatel by měl ohřívač vody s tepelným čerpadlem pravidelně kontrolovat a udržovat. Pokud nastane nějaký abnormální stav, kontaktujte okamžitě poprodejní servis Sinclair a požádejte o pomoc, aby byl zajištěn normální, bezpečný a spolehlivý provoz jednotky.
- Je zapotřebí pravidelně kontrolovat a měnit hořčíkovou tyč. O výměnu může uživatel požádat servisního pracovníka Sinclair. Doporučený interval výměny je 2–3 roky.
- Před prováděním jakékoli údržby nebo opravy odpojte napájení. Nastavení nebo servis ohřívače s tepelným čerpadlem není dovoleno provádět nekvalifikovaným osobám.
- Nesprávné zacházení může způsobit opaření horkou vodou. Při ohřevu nedostatečného množství vody v nádrži může vznikat velmi horká pára nebo voda, což může způsobit vážné opaření. Proto je nutné zajistit dostatečné množství vody v nádrži.
- Ohřívač vody je pro zajištění spolehlivého provozu vybaven pojistným přetlakovým ventilem. Neměňte jeho umístění a nikdy neblokuje jeho vývod. Trubka by měla být připojena přímo k odtoku v podlaze.
- Nikdy nepijte vody z nádrže.
- Na koupel dětí by měli dohlížet rodiče.
- Toto zařízení mohou používat také děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat a jsou si vědomy možných rizik. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- Aby se zabránilo nebezpečí, způsobenému poruchou elektrického ohřevu vody v nádrži, je do okruhu elektrického topného tělesa zapojen termostat. Pokud teplota vody dosáhne 95 °C, termostat přeruší napájení elektrického ohřevu. Pokud však nebude elektrický ohřev fungovat správně, požádejte kvalifikované servisní pracovníky Sinclair o opravu nebo výměnu.
- Tlak vstupní vody pro nádrž na vodu má být 0,1–0,7 MPa. Před instalací zkontrolujte rozmezí tlaku vody. Pro připojení se nesmí používat hadice.

18 Analýza poruch




VAROVÁNÍ

Neopravujte jednotku sami, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Místo toho kontaktujte autorizované servisní středisko Sinclair. Předtím však proveďte kontrolu podle bodů v tabulce níže.

Tabulka 18-1

Projev poruchy	Řešení problémů
Jednotka se okamžitě nerozběhne, když je spuštěna znovu hned po vypnutí.	Řídicí jednotka kvůli ochraně zařízení opozdí zapnutí o 5 minut.
Během provozu jednotky je slyšet zvuk tekoucí vody.	Během provozu může být slyšet syčení nebo šumění, což je zvuk proudícího chladiva a je to zcela normální.
Z hlavní jednotky vytéká z kondenzovaná voda.	Jde o normální jev. Nemusíte se tím znepokojovat. Pro odvedení vody na vhodné místo použijte odtokovou trubku podle popisu v kapitole 3.6.
Z pojistného ventilu vytéká voda.	Když během ohřívání nastane přetlak ve vnitřním zásobníku nádrže na vodu, může z pojistného ventilu unikat malé množství vody, což je normální jev. Pokud však z pojistného ventilu uniká velké množství vody nebo dokonce dochází k vibraci trubek a je slyšet neobvyklý zvuk, kontaktujte autorizované servisní středisko.
Na ovladači se zobrazuje indikace ochrany proti zamrznutí.	Jednotka může v zimě automaticky aktivovat ochranu proti zamrznutí, což je normální jev.
Ze sprchy stříká teplá voda jen po krátkou dobu.	Sprchová hlavice je předimenzovaná. Vyměňte ji. Doporučuje se použít sprchovou hlavici s průtokem 6–7 litrů/min.
Kabelový ovladač zobrazuje střídavě L6 a teplotu vody.	Venkovní teplota je mimo provozní rozsah hlavní jednotky.

Tabulka 18-2

 Když nastane některý z následujících stavů, kontaktujte autorizované servisní středisko SINCLAIR.	
Projev poruchy	Analýza poruchy
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje E1.	Ochrana proti vysokému tlaku
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje E3.	Ochrana proti nedostatku chladiva
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje C5.	Porucha propojovacího můstku



Když nastane některý z následujících stavů, kontaktujte autorizované servisní středisko SINCLAIR.

Projev poruchy	Analýza poruchy
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje E4.	Ochrana na výtlačku
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje E5.	Ochrana proti přetížení kompresoru
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje E6.	Porucha komunikace
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje F3.	Porucha snímače okolní teploty u venkovní jednotky
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje F4.	Porucha snímače teploty na výtlačku kompresoru
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje F6.	Porucha snímače teploty trubky tepelného výměníku venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Fd.	Porucha snímače teploty na sání kompresoru
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje FE.	Porucha horního snímače teploty v nádrži na vodu.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje FL.	Porucha dolního snímače teploty v nádrži na vodu.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje L6.	Nedostatečný výkon jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PL.	Ochrana proti nízkému napětí na DC sběrnici (meziobvodu) invertoru kompresoru nebo pokles napětí.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PH.	Ochrana proti vysokému napětí na DC sběrnici (meziobvodu) invertoru kompresoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PA.	Ochrana pro DC nadproudů invertoru kompresoru (na vstupu)
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje H5.	Ochrana IPM modulu invertoru kompresoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje HC.	Ochrana PFC (korekce účinníku) invertoru kompresoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Lc.	Porucha při startu kompresoru
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Ld.	Ochrana proti výpadku fáze kompresoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P0.	Resetování výkonového modulu invertoru kompresoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P5.	Nadproudová ochrana inverterového kompresoru.



Když nastane některý z následujících stavů, kontaktujte autorizované servisní středisko SINCLAIR.

Projev poruchy	Analýza poruchy
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje LF.	Výkonový ochrana invertorového kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Pc.	Porucha obvodu detekce výkonového modulu invertoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje H7.	Ochrana proti ztrátě synchronizace invertorového kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P6.	Porucha komunikace mezi hlavní řídicí deskou a invertorem kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P8.	Ochrana proti vysoké teplotě výkonového modulu invertoru kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P7.	Porucha snímače teploty výkonového modulu invertoru kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje ee.	Porucha paměťového čipu výkonového modulu invertoru kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PU.	Porucha nabíjecího obvodu výkonového modulu invertoru kompresoru
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PP.	Ochrana proti abnormálnímu DC vstupnímu napětí výkonového modulu invertoru kompresoru
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje PF.	Porucha snímače teploty ve skřínce výkonového modulu invertoru kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje P9.	Ochrana průchodu nulou u AC vstupního napětí invertoru kompresoru.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AL.	Ochrana proti nízkému napětí na DC sběrnici (meziobvodu) invertoru ventilátoru venkovní jednotky nebo pokles napětí.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AH.	Ochrana proti vysokému napětí na DC sběrnici (meziobvodu) invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AA.	Ochrana proti AC nadproudu invertoru ventilátoru venkovní jednotky (na vstupu)
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje A1.	Ochrana IPM modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AF.	Ochrana PFC (korekce účinníku) výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AC.	Porucha při spuštění ventilátoru venkovní jednotky.
Ohřívač vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Ad.	Ochrana proti výpadku fáze ventilátoru venkovní jednotky.



Když nastane některý z následujících stavů, kontaktujte autorizované servisní středisko SINCLAIR.

Projev poruchy	Analýza poruchy
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje A0.	Resetování výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje UL.	Ochrana proti nadproudu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje UP.	Ochrana napájení invertoru ventilátoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AE.	Porucha obvodu detekce proudu ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AJ.	Ztráta synchronizace ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje A6.	Porucha komunikace mezi hlavní řídicí deskou a invertorem ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje A8.	Ochrana proti přehřátí výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje A9.	Porucha snímače teploty výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje An.	Porucha paměťového čipu výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AU.	Porucha nabíjecího obvodu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje AP.	Ochrana proti abnormálnímu AC vstupnímu napětí invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje Ar.	Porucha snímače teploty ve skříňce výkonového modulu invertoru ventilátoru venkovní jednotky.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje U9.	Ochrana průchodu nulou u AC vstupního napětí invertoru ventilátoru.
Ohříváč vody přestane pracovat a na kabelovém ovladači se zobrazuje EE.	Porucha paměťového čipu hlavní řídicí desky
Neobvyklý zvuk během provozu; nepříjemný zápach během provozu; časté vypínání jističe nebo proudového chrániče.	Možné bezpečnostní riziko. Ukončete okamžitě provoz a odpojte napájení.
Poprodejní servis	
Pokud u produktu SINCLAIR nastanou problémy s kvalitou nebo jiné problémy, kontaktujte místní autorizované servisní středisko SINCLAIR.	

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu. Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R410A

Složení chladicího prostředku R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.

Hodnota GWP: 2088 (1 kg R410A = 2,088 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Tísňové volání - telefonní číslo: 112

VÝROBCE

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

Great Britain

www.sinclair-world.com

Zařízení bylo vyrobeno v Číně (Made in China).

ZÁSTUPCE

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

SERVISNÍ PODPORA

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

Bezplatná infolinka: +420 800 100 285

www.sinclair-solutions.com

Obchod: info@sinclair-solutions.com, tel.: +420 541 590 140, fax: +420 541 590 124

Servis: servis@sinclair.cz, tel.: +420 541 590 150, fax: +420 541 590 153

Objednávky: brno-fakturace@sinclair.cz

